



Ogólnopolski Konkurs Piosenki Niemieckojęzycznej DACHL – Lieder – Wettbewerb



Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa,
Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 354 im. Adama Asnyka w Warszawie,
Polsko-Niemiecka Szkoła Spotkań i Dialogu im. Willy'ego Brandta w Warszawie
organizują konkurs dla uczniów wszystkich typów szkół w kraju.

REGULAMIN KONKURSU

§ 1. Informacje ogólne

Konkurs jest skierowany do uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych z całej Polski. Podczas Konkursu uczniowie prezentują piosenki w języku niemieckim. Konkurs składa się z trzech etapów. Udział w Konkursie jest bezpłatny.

§ 2. Cele Konkursu

1. Propagowanie języka niemieckiego poprzez śpiew.
2. Podnoszenie poziomu wiedzy i umiejętności językowych dzieci i młodzieży.
3. Zainteresowanie uczniów kulturą państw niemieckiego obszaru językowego.
4. Kształtowanie postawy otwartości, ciekawości i tolerancji wobec innych narodów, ich kultury i języka.
5. Rozwijanie wrażliwości estetycznej.
6. Stworzenie płaszczyzny do pozytywnej rywalizacji, pogłębiania umiejętności współpracy i współzycia w grupie.
7. Przygotowanie dzieci i młodzieży do występów publicznych.
8. Promocja Dzielnicy Praga Północ oraz rejonu Michałowa.

§ 3. Organizatorzy

1. Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa, ul. Otwocka 3, FB *DACHL Lieder Wettbewerb*,
2. Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 354 im. Adama Asnyka w Warszawie, ul. Otwocka 3, tel. (22) 619 – 02 – 66, www.sp354warszawa.superszkolna.pl,
3. Polsko-Niemiecka Szkoła Spotkań i Dialogu im. Willy'ego Brandta w Warszawie, ul. Św. Urszuli Ledóchowskiej 3, tel. (22) 642 – 27 – 05, www.wbs.pl.

§ 4. Uczestnicy Konkursu

1. W Konkursie mogą wziąć udział soliści lub zespoły muzyczne w następujących kategoriach wiekowych:
 - a. uczniowie szkół podstawowych, klasy 1 – 4,
 - b. uczniowie szkół podstawowych, klasy 5 – 8,
 - c. uczniowie szkół ponadpodstawowych.
2. Zespół muzyczny zawiera w swoim składzie zarówno wokalistów, jak i instrumentalistów. Maksymalna liczba członków zespołu to 5 osób w tym co najmniej jeden wokalista. Wszyscy członkowie zespołu muszą należeć do tej samej kategorii wiekowej.
3. Każdy wykonawca, biorący udział w Konkursie, prezentuje jedną piosenkę. Nie może on wystąpić w kilku zgłoszeniach w danej edycji Konkursu, oraz nie może być jednocześnie członkiem dwóch różnych zespołów.
4. Osoby naruszające postanowienia regulaminu ulegają dyskwalifikacji.

§ 5. Piosenki

1. Utwory zgłoszone na konkurs muszą być wykonane w języku niemieckim.
2. Tematyka, gatunek i rodzaj piosenek są dowolne z pominięciem: kolęd, hymnów państwowych, i innych zwyczajowych pieśni okolicznościowych. Mogą to być piosenki z podręczników, przeboje lub utwory napisane samodzielnie.
3. Dodatkowo przewidziana jest specjalna nagroda za najładniejszą piosenkę o zwierzętach.
4. Niedozwolone jest śpiewanie piosenek zawierających treści niezgodne z przyjętymi obyczajami, obrażające uczucia innych osób lub zawierające wulgaryzmy.
5. Tekst piosenki powinien być adekwatny do wieku wykonawcy. Uczestnik powinien rozumieć śpiewany tekst.
6. Niedozwolone jest śpiewanie z playbacku, ani też korzystanie z tekstu na kartce lub ekranie.
7. Prezentacja piosenki nie może przekraczać 5 minut.

§ 6. Organizacja zgłaszająca uczestników do Konkursu

1. Do konkursu uczestnicy są zapisywani przez:
 - a. Szkoły podstawowe, ponadpodstawowe, oraz inne placówki dydaktyczne
 - b. Placówki opiekuńczo-wychowawcze
 - c. Domy Kultury
 - d. Koła zainteresowań
 - e. Inne zrzeszenia, fundacje i organizacje prowadzące działalność kierowaną do dzieci i młodzieży
2. Nie ma możliwości składania zgłoszeń indywidualnych przez uczestników, ich rodziców, itp.
3. Szkoła lub inny organ zgłaszający uczestników konkursu nazywany będzie dalej Zgłaszającym lub organizacją zgłaszającą.

§ 7. Przebieg konkursu

1. Konkurs składa się z trzech etapów:
 - a. Etap I – etap wstępny realizowany przez organizację zgłaszającą uczestników do konkursu.
 - b. Etap II – ocena nadesłanych utworów w postaci plików wideo.
 - c. Etap III – ocena zwycięskich prac z etapu II-go w postaci plików wideo.
2. Etap I
 - a. Etap I Konkursu przeprowadzany jest przez szkołę lub inną organizację zgłaszającą.
 - b. Organizacja zgłaszająca, powołuje jury, organizuje i przeprowadza przesłuchania oraz ogłasza wyniki.
 - c. Do przesłuchania mogą przystąpić wszyscy chętni uczniowie / podopieczni Zgłaszającego.
 - d. Rozstrzygnięcie I-go etapu Konkursu powinno nastąpić nie później niż sugerowany termin zakończenia tego etapu w Harmonogramie Konkursu.
 - e. Do II-go etapu konkursu przechodzą maksymalnie 3 piosenki w każdej kategorii wiekowej.
 - f. Szczegóły organizacyjne i wytyczne do organizacji I-go etapu konkursu zostały opisane w osobnym dokumencie dostępnym na stronie: <http://dachll.pl>.
3. Etap II
 - a. Etap II Konkursu przeprowadzany jest przez Organizatorów Konkursu Piosenki DACHL-L.
 - b. Uczestnicy, którzy przeszli I etap Konkursu zgłaszani są za pośrednictwem Zgłaszającego poprzez formularz elektroniczny, którego adres opublikowany będzie na stronie: <http://dachll.pl>, oraz: <https://www.facebook.com/dachll>.

- c. Zgłaszający lub bezpośrednio Uczestnicy, przesyłają piosenki w postaci plików wideo.
 - d. Jury powołane przez Komisję Konkursową ocenia nadesłane utwory.
 - e. Lista zakwalifikowanych do III-go etapu utworów, zostanie ogłoszona na stronie: <http://dachll.pl>, oraz: <https://www.facebook.com/dachll>.
4. Etap III
- a. Etap III Konkursu przeprowadzany jest przez Organizatorów Konkursu Piosenki DACHL-L.
 - b. Podobnie jak w etapie II-gim ocenie podlegają przesłane nagrania wykonań piosenek konkursowych.
 - c. Z pośród piosenek, które przeszły II-gi etap Konkursu wyłaniani są laureaci pierwszego, drugiego i trzeciego miejsca w każdej z kategorii wiekowych.
 - i. Opcjonalnie mogą być również przyznane wyróżnienia dla piosenek, które znalazły się poza podium lecz zdaniem Jury zasłużyły na szczególną uwagę.
 - ii. Jury może również przyznawać wyróżnienia i nagrody specjalne, na przykład wyróżnienie dla szkoły lub nagrodę Grand Prix dla wybitnej piosenki w konkursie.
 - iii. Przyznanie, lub też nie, wyróżnień i nagród specjalnych pozostaje w wyłącznej dyspozycji Jury Konkursu, a decyzje te podejmowane są podczas III-go etapu Konkursu.
 - d. Wyniki konkursu ogłoszone zostaną na uroczystej Gali Finałowej, gdzie zostaną rozdane nagrody.
 - e. Uczestnicy wykonają piosenki na żywo w obecności Jury, innych Uczestników, oraz zaproszonych gości.
 - W związku z tym zostaniecie Państwo poproszeni w dedykowanym mailu o nadesłanie opcjonalnych podkładów muzycznych do wykonywanych piosenek.
 - Występy podczas Gali Finałowej odbędą się w Polsko–Niemieckiej Szkole Spotkań i Dialogu w Warszawie.

§ 8. Zgłoszenia do II-go etapu Konkursu

1. Warunkiem uczestnictwa w II-gim etapie Konkursu jest:
 - a. Przejście przez Uczestnika I-go etapu Konkursu.
 - b. Wypełnienie przez Zgłaszającego karty zgłoszenia online. Link do karty zgłoszenia znajduje się na stronie: <http://dachll.pl>. Kartę zgłoszenia należy wypełnić osobno dla każdej zgłaszanej piosenki.
 - c. Przesłanie, przez Uczestnika lub Zgłaszającego, nagrania w postaci pliku wideo drogą elektroniczną.
 - d. Przesłanie przez Uczestników formularzy ze zgodami drogą elektroniczną
 - Formularze powinny zostać wypełnione przez każdego Uczestnika lub w przypadku gdy Uczestnik nie jest pełnoletni, przez rodzica lub opiekuna prawnego.
 - Link do strony, na której możliwe będzie wypełnienie formularza zgód zostanie udostępniony na stronie: <http://dachll.pl>.
 - e. Przesłanie, przez Zgłaszającego, oświadczenia o przebiegu I-go etapu Konkursu. Link do właściwego w tym celu formularza, zostanie udostępniony na stronie: <http://dachll.pl>.
2. Po przesłaniu formularza zgłoszeniowego na podany mail kontaktowy w ciągu kilku dni zostanie przesłane potwierdzenie zgłoszenia wraz z informacją o przydzielonym numerze zgłoszenia.
 - a. Prosimy posługiwać się tym numerem w dalszej korespondencji podając go każdorazowo w tytule maila, jak również używając go w nazwach przesyłanych plików. Przestrzeganie powyższych zasad umożliwi sprawną obsługę korespondencji.
 - b. Uwaga, proces przesyłania numeru zgłoszenia jest procesem ręcznym – prosimy o cierpliwe oczekiwanie na mail z potwierdzeniem zgłoszenia.

§ 9. Przesłanie nagrania piosenki na II-gi etap Konkursu

1. Uczestnicy zakwalifikowani do II-go etapu Konkursu, przesyłają nagranie piosenki zgodnie z harmonogramem.
2. Plik z piosenką powinien być przysłany w postaci pliku wideo. Organizatorzy nie zakładają tu konieczności przygotowania profesjonalnych materiałów wideo. Nagrania można dokonać również telefonem.
3. Wymagania względem przesłanego nagrania wideo:
 - a. Nazwa przesłanego pliku powinna zawierać przyznany numer zgłoszenia do II-go etapu Konkursu.
 - b. Nagranie utworu powinno być nagraniem dokonany na tę konkretną edycję konkursu. Niedopuszczalne jest przesłanie utworów nagranych przed ogłoszeniem Konkursu, w szczególności niedozwolone jest przesyłanie utworów z poprzednich edycji Konkursu.
 - c. Nagranie nie powinno nosić żadnych znamion edycji, w tym: cięcie, modyfikacji lub podkładania głosu naganego osobno. Jedną dopuszczalną obróbką nagrania jest przycięcie go w taki sposób aby odrzucić zbędne fragmenty poprzedzające piosenkę, oraz po jej zakończeniu.
 - d. Na nagraniu powinna być widoczna osoba lub osoby wykonujące utwór, w szczególności powinny być

- wyraźnie widoczne twarze wokalistów.
- e. W miarę możliwości należy zapewnić stabilną pozycję kamery / telefonu.
 - f. W przypadku konieczności wyboru pomiędzy jakością audio i wideo, prosimy kierować się jakością audio, starając się jednocześnie spełnić powyższe wymagania dla wideo. Możliwe jest również przesłanie osobno wideo i osobno pliku audio, pod warunkiem jednak iż oba nagrania zostały zarejestrowane w tym samym czasie (równolegle).
4. Utwór konkursowy należy przesłać drogą mailową na adres: dachll.konkurs@gmail.com.
Możliwe jest też skorzystanie z dedykowanego do tego celu serwisu WWW np. <https://wetransfer.com>,
<https://www.transfornow.net/pl/> lub za pośrednictwem Dropbox-a lub innego systemu udostępniania plików.

§ 10. Jury Konkursu

1. W I-szym etapie Konkursu Jury powoływane jest przez szkołę lub inną organizację zgłaszającą.
 - a. W skład Jury powinny wejść minimum 2 osoby.
2. W II-gim i III-cim etapie Konkursu Jury zostanie wybrane przez Organizatorów Konkursu.
 - a. W skład jury wejdą osoby kompetentne w dziedzinie języka niemieckiego, teatru i muzyki.
3. Jury będzie oceniało:
 - a. walory głosowe,
 - b. interpretację utworu,
 - c. muzykalność,
 - d. aranżację utworu,
 - e. poprawność językową,
 - f. dykcją,
 - g. wizerunek sceniczny wykonawcy,
 - h. tematykę utworu.
4. Jury dokonuje oceny zgodnie z powyższymi kryteriami. Końcowa ocena występu jest sumą ocen jurorów. Obrady jury są tajne. Decyzje jury, na każdym etapie Konkursu, są ostateczne i nieodwołalne.

§ 11. Nagrody

1. Zwycięzcy otrzymają nagrody rzeczowe, ufundowane przez sponsorów oraz dyplomy wyróżnienia.
2. Zostanie przyznana nagroda specjalna za piosenkę o zwierzętach.
3. Wszyscy uczestnicy Konkursu otrzymają dyplomy uczestnictwa.
 - a. Dyplomy zostaną przesłane do opiekunów/nauczycieli w postaci pliku PDF.
 - b. Dyplom taki jest drukowany i uzupełniany przez wspomnianego wyżej opiekuna reprezentującego organizację zgłaszającą uczestnika Konkursu.
 - c. Uczestnicy, którzy zaklasyfikowali się do III-go etapu Konkursu, otrzymają dyplom podczas uroczystej Gali Finałowej.

§ 12. Uroczysta Gala Finałowa

1. Organizatorzy planują Uroczystą Galę na zakończenie Konkursu, połączoną z wręczeniem nagród, wyróżnień oraz dyplomów.
2. Gala Finałowa odbędzie się w Polsko–Niemieckiej Szkole Spotkań i Dialogu w Warszawie.
3. Organizator zastrzega sobie możliwość odwołania Gali np. w niesprzyjającej sytuacji epidemiologicznej.

§ 13. Harmonogram Konkursu

- 2024-01-08 – sugerowany początek przesłuchań do I-go etapu Konkursu (zależnie od układu ferii zimowych)
- 2024-02-16 – sugerowane zakończenie I-go etapu Konkursu (zależnie od układu ferii zimowych)
- 2024-03-08 – termin nadsyłania zgłoszeń do II-go etapu Konkursu
- 2024-03-12 – termin nadsyłania oświadczeń o przebiegu I-go etapu Konkursu do Komitetu Organizacyjnego
- 2024-03-15 – termin nadsyłania nagrań wideo do II-go etapu konkursu
- 2024-03-25 – publikacja wyników II-go etapu Konkursu
- 2024-03-28 – publikacja harmonogramu występów na żywo w III-cim etapie Konkursu
- 2024-04-12 – Gala Finałowa, ogłoszenie wyników III-go etapu i rozdanie nagród

§ 14. Zakres przetwarzanych danych, oraz publikacji wizerunku i materiałów multimedialnych

1. Podczas organizacji Konkursu DACHL-L Organizatorzy wejdą w posiadanie następujących danych i materiałów multimedialnych:
 - a. Dane zamieszczone w formularzu zgłoszeniowym do II-giego etapu Konkursu
 - b. Przesłane materiały w postaci plików multimedialnych
 - c. Dane zamieszczone w formularzach ze zgodami
 - d. Organizatorzy dokonają nagrania Gali Finałowej, oraz prezentacji na żywo w III-cim etapie Konkursu
 - e. Inne materiały i informacje przesłane drogą mailową przez uczestników, ich rodziców, opiekunów lub nauczycieli, w procesie zgłoszeniowym do Konkursu
2. Organizatorzy: Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa, Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 354 im. Adama Asnyka w Warszawie oraz Polsko – Niemiecka Szkoła Spotkań i Dialogu im. Willy’ego Brandta zastrzegają sobie prawo do zamieszczania materiałów multimedialnych na stronach internetowych, forach społecznościowych itp., w całości lub wybrane ich fragmenty. Publikacje te będą związane z Konkursem lub z promocją kolejnych jego edycji.
3. Organizatorzy będą również publikowali informacje o uczestnikach Konkursu i zwycięzcach Konkursu zarówno na stronach internetowych jak i w mediach społecznościowych. Zakres publikowanych informacji może obejmować: imię i nazwisko uczestnika, wiek lub klasę, kategorię wiekową, oraz informacje o szkole wraz z miejscowością w której się ona znajduje. Publikowany będzie również tytuł utworu oraz data jego wykonania. Ponadto publikowane będą informacje dotyczące ewentualnych wyróżnień i zajętych miejsc w Konkursie: od pierwszego do trzeciego.
4. Organizatorzy mogą publikować dane nauczyciela opiekującego się uczestnikami lub opiekuna zgłaszającego uczestników Konkursu. Zakres publikowanych informacji może obejmować imię i nazwisko oraz nazwę szkoły wraz z miejscowością w której się ona znajduje, a także informacje dotyczące podopiecznych – uczniów będących uczestnikami Konkursu. Możliwa jest również publikacja wizerunku nauczyciela na warunkach i pod rygorami takimi samymi jak publikacja wizerunku uczestników. Sytuacja taka może mieć w szczególności miejsce gdy np. nauczyciel będzie wspierał ucznia poprzez akompaniament.
5. Publikacja danych uczestników i nauczycieli może nastąpić jedynie w kontekście Konkursu DACHL-L, zarówno w trakcie trwania Konkursu jak również po jego zakończeniu. Wspomniane dane nie będą wykorzystywane w żadnym innym celu.
6. Dane kontaktowe (mail, telefon, dokładny adres) uczestników, opiekunów i nauczycieli nie będą udostępniane żadnym podmiotom trzecim, ani też publikowane w żadnej formie.
7. Administratorem zebranych danych jest Polskie Stowarzyszenie Nauczycieli Języka Niemieckiego Oddział Warszawa, mail kontaktowy: dachll.konkurs@gmail.com.
8. Powierzone organizatorom dane mają na celu sprawną realizację Konkursu DACHL-L i zbierane są wyłącznie w tym celu. Każdy uczestnik Konkursu, opiekun oraz nauczyciel ma prawo do wglądu w przechowywane na jego temat informacje, może zgłosić chęć ich modyfikacji, a także zażądać ich usunięcia. W celu realizacji powyższych praw prosimy o kontakt poprzez adres mailowy: dachll.konkurs@gmail.com.

§ 15. Postanowienia końcowe

Sprawy nieujęte regulaminem i sporne rozstrzyga Jury oraz Komitet Organizacyjny. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do ostatecznej interpretacji Regulaminu.

Komitet Organizacyjny

Katarzyna Mikołajczyk
Michał Mikołajczyk
Małgorzata Murat
Małgorzata Wróbel



Koordinator Konkursu

Renata Wilczyńska
renata.wilczynska@wp.pl
tel. 605 660 646